聯合報
UNITED DAILY NEWS
發行人 王惕吾
今天三大張　每月七十五元
第玖叁玖捌號
新聞局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號
執照登記認爲第二類新聞紙類
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
承印者：本報印刷廠(地址同上)
電話・總機…7682161…(9線) 7618141…(8線)
訂報…7689280
廣告…7613804・7676036
採訪組7689036　通訊組7689297
電報掛號七七〇〇　郵箱台北市四三・四三號

范園焱揭發匪陰謀 圖對美俄各個擊破

指出匪俄對立鬥爭具有長久性

【台北訊】反共義士范園焱告訴台北市議員：共匪以前把美國、蘇俄列爲兩大敵人，而今天共匪拉攏美國，把蘇俄列爲第一號敵人，這是其「各個擊破」陰謀的運用，目的是在對抗蘇俄，並在最後消滅美國。

范園焱認爲蘇俄修正主義與共匪在制度上形成對立，蘇俄並在新疆等地進行顚覆活動，因此，匪俄鬥爭具有長久性。

范園焱昨天上午十一時拜會台北市議會，受到議員及議會職員們的熱烈歡迎。議長林挺生並以鑄有「衝出鐵幕、壯志凌雲、投奔自由、反共必勝」的銀盾致贈范園焱，表達全體市民的歡迎及崇敬。

林挺生致歡迎詞指出，在當前國際姑息逆流泛濫之際，范園焱義士毅然衝出鐵幕，揭發共匪血腥統治的殘暴事實，傾訴大陸八億同胞嚮往自由祖國的心聲。他的英勇行爲，不但使海內外同胞感到振奮，而且博得全世界愛好自由人們一致的讚揚和喝彩。

范義士昨告日本議員團

日本仍爲共匪敵人

【中央社台北二十日電】駕駛米格機起義來歸的反共義士范園焱，今天告訴日本衆議員訪華團說：中共認爲日本雖然是敵人，但是可以利用日本來對付蘇俄，因此中共想利用日本的進步機械，來發展經濟力量。

由金丸信率領的日本衆議員訪華團七人，今天上午在台北市三軍軍官俱樂部會見反共義士范園焱，聽取有關中國大陸的一般情況。

衆議員齊藤滋與史問范園焱：你用什麼方法知道中華民國的進步？

范園焱說：中共對大陸一般民衆的控制及封鎖新聞很嚴，對空軍的控制尤其嚴密，並且管制收音機，不准偷聽台灣的廣播。所有收音機附設的耳機全被沒收，收聽的週率也被限定。他是從台灣施放的高空氣球掉下來的傳單中，獲知台灣進步的情形。在海南島他也從海軍內部的文件中，知道了台灣工業發達，人民生活水準很高，國家富強。小時候，當中央政府在大陸時，他感覺很自由，可是中共竊據大陸後就喪失了一切自由。

最近曾訪問大陸匪區的山崎武三郎問：大陸的其他人們是否與你一樣想要追求自由？

范園焱斷然地說：大部份都和他一樣。他並表示，他很担心他留在大陸的家人的安全。他說，如果美國國務卿范錫下月訪大陸時，能幫忙把他的家人接出來，他將終身感謝。

衆議員小淵惠三問他大陸物資缺乏的情形時，范園焱說：在台灣差不多每一家庭都有電視機及電冰箱，可是大陸上就很少，尤其電冰箱既買不到也買不起，在大陸上，百貨公司東西多，樣樣有，價錢便宜，可是那些東西是專給外國人看的陳列品，中國人是買不到的，中共把這些陳列品作他的政治資本。

談到中共叫囂「解放台灣」，范園焱答覆衆議員中村直說：「武力解放台灣」，事實上是不可能的，因爲中共的經濟及軍事力量都不行。不過中共企圖先解決「台灣問題」，然後再解決蘇俄問題。

范園焱又說，中共害怕中華民國反攻大陸，因此加強各種戒備措施，尤其害怕中華民國高空氣球的宣傳單，既不准檢也不准看。

日本議員們都稱讚范園焱的無比勇氣，並認爲他的起義來歸對於日本國民也是一個很大的影響。希望他能到日本向各界揭露中國大陸同胞苦難的眞相。

美國議員各抒宏論 強調對匪無須遷就

對卡特政策均認爲不智

【中央社華盛頓十九日專電】美國佛羅里達州衆議員席克斯認爲，中共不致因爲「台灣問題」而與美國陷於決裂，美國無須過份遷就。

這位民主黨衆議員在對衆議院提出的聲明中說：目前正是中共「開始尊重我國其他關係，並準備根據我們的一些條件與我國打交道」的時刻。

席克斯表示，他認爲中共的主要關切是：在它努力爭取世界共黨國家之間領導地位之際「欲避免與蘇俄發生衝突」。他在聲明中說：『北平亟需美國的支持和友誼，而不願因爲台灣問題而冒失去美國支持與友誼的危險。』

【中央社華盛頓十九日電】美國參議員海契今天說，他不了解，何以卡特總統意圖以中華民國爲犧牲，以與中共謀求所謂「關係正常化」。

海契參議員（共和黨——猶他州）和另外七位參、衆議員在國會大廈舉行的記者招待會上，批評卡特政府未能給予美國的盟邦以充分的支持。

海契參議員說：『卡特政府似乎竭盡所能以示好於反對美國的人，而無視於贊同我們的人。』

他對卡特總統打算爲了與中共建立完全關係而不惜拋棄中華民國的做法是否爲明智大感疑問。

海契參議員說，中共要求美國斷絕與中華民國的外交關係作爲建立北平與華盛頓的完全關係的必要條件，確屬實情，不過他指出：『他們（指中共）並未眞的要我們廢除與台灣的防衛條約。』

北平雖公開要求廢除防衛條約。海契暗示，事實上，它並未要美國廢棄這項條約，因爲這項條約的廢除將使華盛頓未能信守其承諾而陷于難堪的地位。

海契批評說，卡特政府正大談人權，然而卡特政府竟有意背棄其忠實盟友以交換一個衆所週知違反人權的政權的完全關係，誠令人百思不得其解。

一小時的記者招待會係由（共和黨——伊利諾州）衆議員克蘭主持。一個新的保守派國防問題特別任務委員會也在這次記者招待會上成立。

特別任務委員會負責人賈恩參議員（共和黨——猶他州）說，該委員會的主要目標之一爲促使民衆注意到卡特總統從事一種最魯莽和危險的途徑這項事實，他說，這種做法不僅不能減少而祗有增加核子衝突的前景。

衆議員克蘭說，卡特總統正在追求片面裁軍政策，認爲目前和北平的對話將有助國防費用的削減。

克蘭指出，卡特總統其所以採行削減國防經費的政策，是由于他相信，可以利用中共作爲在權力的三角均勢中的平衡力量。

不過，克蘭指出，卡特總統顯然估計錯誤。他認爲，中共決不可能在權力均勢中成爲一個眞正的反制力量。

這位美國保守聯盟主席預測，卡特政府目前與中共建立完全關係的企圖似將徒勞無益。

克蘭說，鑑于中國大陸內部的動亂，美國與中共的關係不可能有任何突然的轉變。

共匪鼓動美共 進行顚覆活動

【中央社台北二十日電】匪酋李先念今天鼓動美國共黨頭目，加緊在美國進行顚覆活動。

李匪先念與匪僞大頭目華國鋒，今晚在北平宴請前往匪區訪問的「美共（馬列）中央代表團」，李匪在宴會中講話，匪僞「新華社」於午夜時播出了部分內容。

李匪先念說：『國際形勢的趨勢仍然是朝着有利於各國人民而不利於兩個超級大國的方向發展。』

他慫恿美國共黨頭目「深入羣衆，放手發動羣衆。」

美共頭目克朗斯基在宴會中說，『我們認識到自己肩負領導推翻美帝國主義統治階級鬥爭的責任』。

北平外交觀察家預測

鄧匪如獲復出 地位可能更高

匪拒評有關大字報消息

【法新社北平十九日電】此間大字報所標示的前中共「副總理」鄧小平已恢復所有原職的說法，可能就是未來幾天或幾星期，預料中共會發表的一連串決定之一。

此間外交觀察家一般都認爲，中共「中央委員會」目前正在開會，爲中共第十一屆大會的擴大會議預作準備。第十屆大會在一九七三年八月召開。

觀察家認爲，鄧小平不太可能仍任原職，甚至可能被任命爲「總理」，也就是自從去年四月七日以來，毛澤東的接班人華國鋒所担任的職務。

【合衆國際社香港廿日電】中共高級頭目的一項秘密會議，顯然已准許兩度被整肅的鄧小平復職。

昨天（十九日）及今天（廿日）在北平出現的大字報說，鄧小平已恢復一九七六年四月他二度被整時，所担任的黨、政、軍所有職務。

當時他是「第一副總理」、「黨副主席」、「三軍總參謀長」及「軍委會副主席」。

據北平的消息來源說，十九日由「對外經濟關係聯絡部」的人員簽署貼出的大字報，今天已被撕下來。

日本共同社今晨報導說，北平某公園附近出現一張更鉅型大字報，有四十公尺長，由北平師範學院署名。

共同社說，中共「外交部」官員被詢及有關大字報及鄧某復出的消息時，拒絕發表評論。

該社說：北平當局正謹愼處理鄧小平計劃復出一事，避免鄧匪的聲望突然高升。

六男 顯瀛
長女 莎莉
已於中華民國六十六年七月二十日在台北地方法院公證結婚特此敬告
諸親友
王宜馨
王吳學禮
唐一民
唐黃秀香
謹啓

奇奧心感車鎖

最新發明的專利品奇奧心感車鎖。
能和您心心相印方便不已。
配合電視大量廣告歡迎內外銷合作
誠徵全省各縣市鄉鎮經銷商

優點特多
(一)可免除帶鎖匙之煩惱。
(二)不受光線影響盲人亦可開鎖。
(三)表面科學熱處理，確保防竊功效。
(四)不受雨水潮濕而產生銹蝕。
(五)易主之後仍能保有其功效。
(六)密碼單位200,000個
聚音工業公司出品
菲力企業總代理
高市鼓山二路145巷2弄3號
電話：(07)562607

[illegible]

內容精彩絕倫
讚譽之聲不絕於耳
各界搶購　一版售罄

再版預約（四開裝訂）（任選一種）

定價二，四〇〇　預約特價一，二〇〇元
八月十五日出書　預約同日截止

集民國十七年中日兩國政府官藏
與王公貴族珍秘精品再度呈露
千餘年來深閉潛伏之國寶御物
匯集成冊，再度公諸宇內

●版面：與原版同大，四開兩鉅冊
氣勢雄偉，最高貴大方
●裝訂：①綠緞面　②紅緞面
③藍布面　④單頁盒裝
價格統一．敬請指定

中國繪畫史上最生動的

前故宮博物院副院長 莊嚴主編

已出版特價發售中

定價一，六〇〇元 特價一，二〇〇元

全部原色彩印

- ●爲國內空前僅見花鳥名畫專集
- ●清宮舊藏國內前所未見的藝術稀見珍品
- ●圖文並茂每幅作品均附專家解說
- ●製作嚴謹幅幅全彩精印優美絕倫賞心悅目定價則力求低廉
- ●裝訂封面爲羅馬進口壓紋皮國際水準

成文出版社有限公司 發行
電話 3931641～2 郵撥：台北14447號（全省通用）
台北門市部：四庫書局 電話：3140140～1
地址：台北市重慶南路一段一一五號
台中門市部：成功書局 電話：216205
地址：台中市成功路中英大廈二樓

出版與研究（半月刊）七月一日創刊
報紙型 兩大張

結合出版研究 散播文化花朵

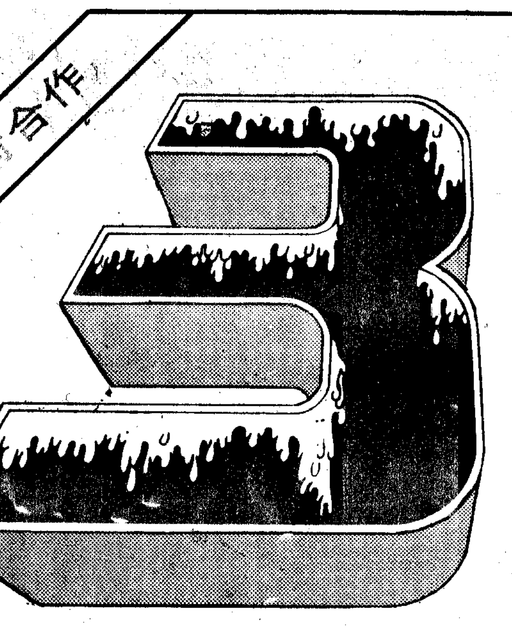
第二期七月十六日出刊

免費試閱
◎本刊免費試閱四期：第一期已寄出五萬份，國內除機關、團體圖書館外，個人讀者欲繼續試閱第二、三、四期者請來函索取，來函寄臺北市羅斯福路三段二七七號三樓B室『出版與研究雜誌社』，第五期起，本刊開始徵求訂戶，全年廿四期酌收五十元

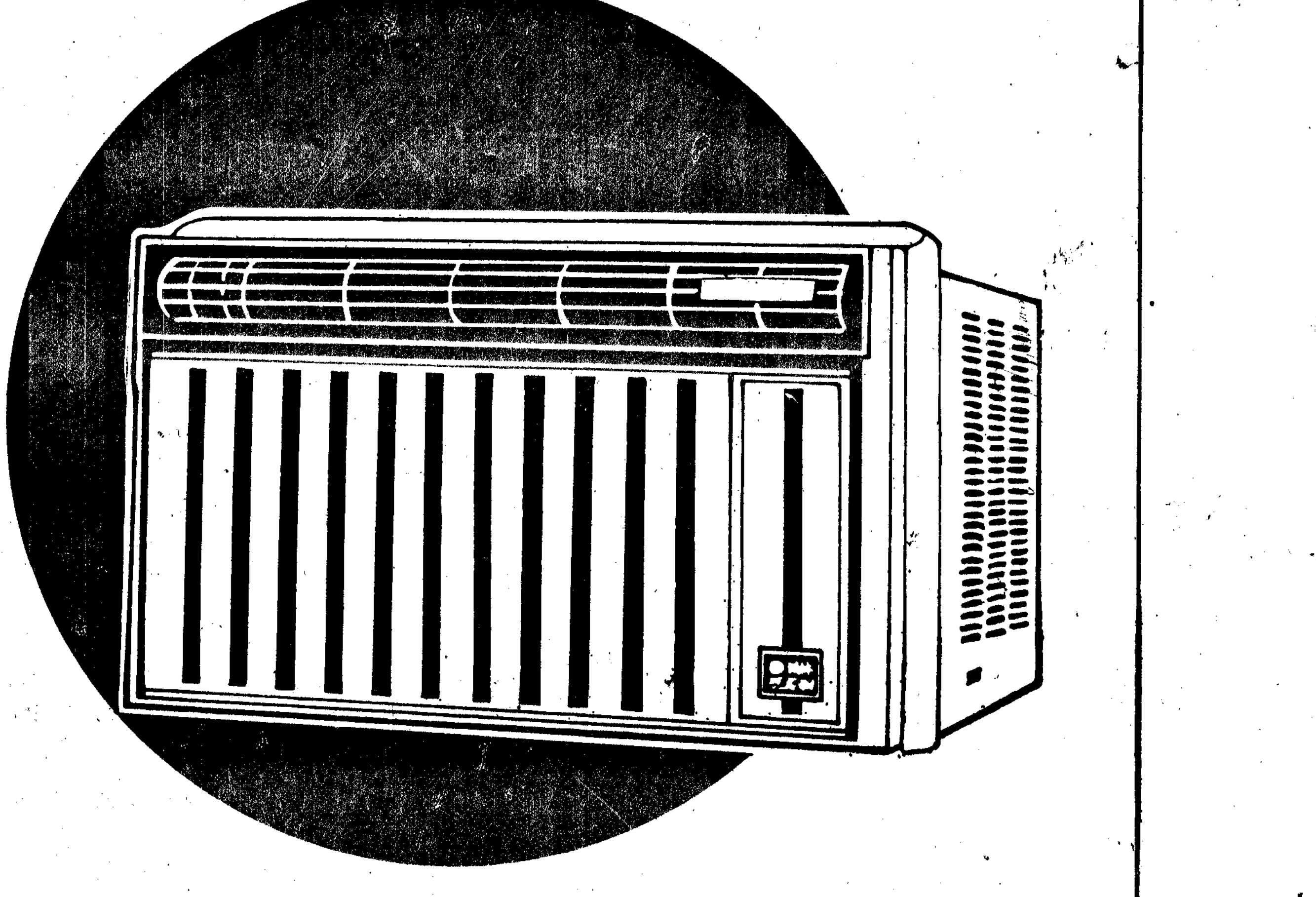
主要內容
國內部份 ●國內學術暨出版界動態●國內最新出版書目●專題書目、研究與著作●出版機構介紹、學人專訪●書評報導●最近半月主要中文報紙期刊論文索引。
國外部份 ●海外漢學研究動態●國外出版有關中國研究書刊消息●國外漢學研究所圖書館簡介●海外學者專訪及報導●歐美博士論文有關中國研究部份索引。
徵購圖書
爲配合半月書目欄之需，本刊公開徵購人文及社會學類最新出版書刊，接到寄書後，本刊會立刻將書款匯上，但重印版次（非增訂版）盜印書不予收購

發行報導遍及全球 中西學術於焉薈萃

地址：台北市羅斯福路三段二七七號羅斯福大廈三樓B
電話：三九三～九四三四　郵撥申請中（暫可用郵票代用）



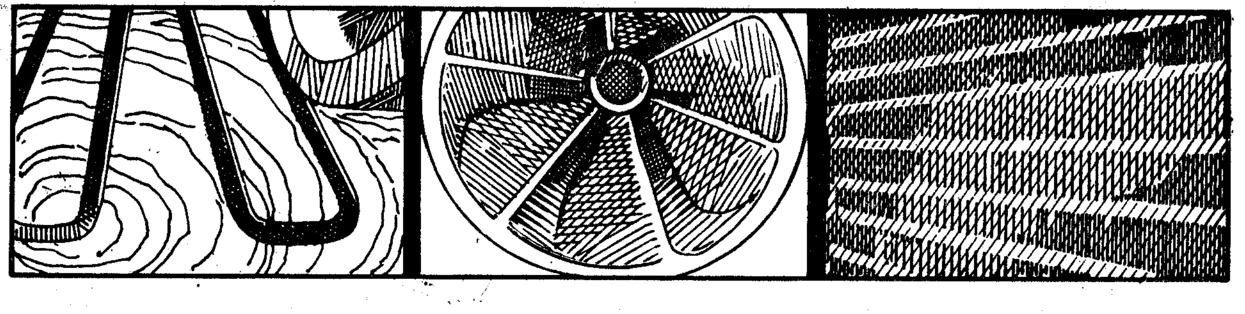
3重冷卻 冷得快



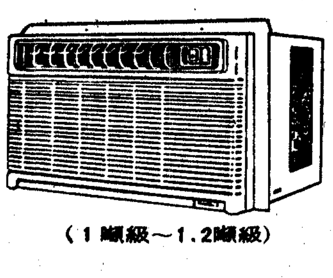
獨創水冷、氣冷、霧冷三重冷卻裝置

一般的冷氣機耗電量大，徒增家庭無謂的浪費。

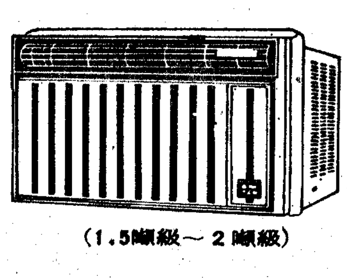
歌林公司，爲您設想，爲您省電，再度推出兼具水冷、氣冷、霧冷三重冷卻裝置的歌林堅美利冷氣機，使壓縮機充分發揮冷房功效，因此冷得快、冷氣足，用電當然最省！



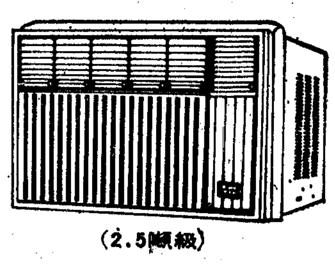
▲三重冷卻裝置・冷房效果最佳▲



（1噸級～1.2噸級）



（1.5噸級～2噸級）



（2.5噸級）

- ●超強氣冷式冷卻裝置
  採用特殊高性能風扇馬達散熱，使冷凝器發揮最佳散熱效率。
- ●獨具水冷式冷卻裝置
  爲發揮冷氣機正常功效，率先設計液冷管裝置，以加速冷卻效率，發揮十足冷氣。
- ●獨一無二的噴霧式冷卻裝置
  設計新穎之冷凝風扇外環，將冷卻水從儲水盤打成薄霧，利用超強風扇之葉片，撒到散熱管與鋁薄片上，使冷凝器散熱揮發快速，增加冷房功能。
  同時，歌林堅美利冷氣機，獨創能源節電及自動恆溫控制裝置，當室温達到適當之冷度時，壓縮機自動切斷電源，既省電又可延長冷氣機的壽命。

＊365天爲您做週全的售後服務，歡迎駕臨歌林全省經銷商參觀選購。

歌林全省服務站

台北	台北市長安東路2段25號	☎(02)5624851-3	南投	南投鎮彰南路175號	☎:(049)22850
基隆	基隆市義一路62號	☎:(032)27033	彰化	彰化市中華路259號	☎:(047)31518
蘭陽	羅東鎮興東南路257號	☎:(039)543248	員林	員林鎮中山路16號之1	☎:(048)321550
花蓮	花蓮市林森路31號	☎:(038)322646	北港	北港鎮中山路44號	☎:(053)34757
台東	台東鎮中山路256號	☎:(089)323694	雲林	斗六鎮永安路7號	☎:(055)25150
桃園	桃園市中山路363號	☎:(033)333894	嘉義	嘉義市國華街215號	☎:(052)24310
中壢	中壢市中央東路37號	☎:(034)424914	澎湖	馬公鎮民福路115號	☎:(069)274586
新竹	新竹市西大路618號	☎:(035)222601	新營	新營鎮中山路52號	☎:(066)323714
苗栗	苗栗鎮中正路236號	☎:(037)321221	台南	台南市開山路133號	☎:(062)226631
豐原	豐原市中山路193號	☎:(045)33561	高雄	高雄市建工街224號	☎:(07)232471
台中	台中市復興路1段150號	☎:(042)227650 247850	岡山	岡山鎮維仁路121號	☎:(07)622833
			屏東	屏東市中正路155之1號	☎:(087)325225

歌林堅美利冷氣機

歌林股份有限公司　榮譽出品　保證服務
總公司：台北市忠孝東路一段54號6樓 ☎:3917331(10線)
展示中心：台北市博愛路35號 ☎:3716036